



## Bréf og skjöl fátækramála. 1847-1893

---

Aðfnr. 1016, örk 9

Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

---

[www.borgarskjalasafn.is](http://www.borgarskjalasafn.is)

Heimilt er að vitna í skjölin og skal þá geta uppruna þeirra.

Ljósmyndun þessara skjala var styrkt af Þjóðskjalasafni Íslands.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Med því gamall áfélitinn og umkomalaus mestur  
Hallvarður Sigurðsson að nafni frá Glæmniscistóðum í  
Svinadal, hefur leyst hér veitur í megrari bólgusótt  
og liggur nú á aðra vikur hjá einum í stöku á Wegu-  
mótum, þá leifi ég mér að sýra fatokra stjórnumi þí  
þessu, og geta þess um leid áféd eokja þegar talid sig reidu-  
buna til að veita honum ástá ef fatokraffjörn Þessu  
vili stidja þana til þess. —

Reykjavík 16 November 1872

Stjórnum

Til Fátokraffjörnum: Reykjavík 16 3











Tit

Leitbraffjörðum nær Reykjavík

spínbert smalefni



Útdráttur

af skiptabók Reykjavíkur kaupstada.

Peti Wladimirson dóttir a' Wladimirsonum  
Danarbaud uppskrifað og verið 19 Juli þ.a. fyrir 84-161

Lauvafé búrinn og mör íeldu við uppboð 12 Ág' 1870		38-72
fyrir		60 - "
ber búrinn íeldu under hendinni fyrir		<hr/> 98-72
Yngvas skuldi a' kvöldu a' búinn, vörum ískilominu		
Kortbúndis fyrir vinnu a' heimilum m. m.		24-58
		<hr/>
Hel fátækrarjótunnir uppi í hælum þess.		74-14

Reitur Eyvólfi Þorunnar

verks og uppskrifaðs 5 Ág' 1870 a' 9-56

Íeldur við opumbert uppboðspeng, á málum uppboðsboka		
12 Ág' 1870. fyrir		14-20
þarfrá gengur fyrir uppskrift og verðmæt flutning		
þannuanna		<hr/> 88
		13-28

Reitur Kristján Þorinn dóttir a' Súlutsvin

Uppskrifað og verið þann 5 Ág' þ.a. 5-80

Íeldur við opumbert uppboðspeng 12 Ág' 1870. fyrir		8-4
þarfrá gengur fyrir uppskrift og verðmæt		<hr/> 64
		7-36

Samkvæmt skiptabókunni votta.

Almonteinn







Samkvæmt dómabókum landsyfirjettarins vottast,  
at máli þess, er dæmt var í bejarþingsrjútti Reykjavíkur  
20. aprílmán. 1865 milli Gymnastiklæra Stenberg og  
Gjestsqvar Jørgensen, og áfrýjað var til yfirdómsins  
af hinum þyrnefnda með yfirdómsstefnu 15. júní  
1865, var útsáð frá yfirdóminum með dómi hans  
14. ágústmán. næst á eftir;

at með dómi yfirdómsins 18. janúarmán. 1869 er Teitur  
dýralænnir Ginnbogason, sem dæmdur hafði verið í  
2 rd. 32 sv. sent til Reykjavíkur fátækrarjóns með pólti-  
rettardómi þess kaupstadar 17. októbermán. 1868, dæmd-  
ur eýkn af áærum hins opinbera; og

at með dómi yfirdómsins 18. maímán. 1869 er þorvaldur  
verelunartjóni Stephensen, sem með póltirjettardómi  
Reykjavíkur kaupstadar 17. októbermán. 1868 hafði verið  
dæmdur til að greiða 2 rd., helminginn Einarí yfir-  
þrentara Þórdarsoni og hinn helminginn fátækrarjóni  
þess kaupstadar, dæmdur eýkn af þorum og kröfum  
Einars yfirþrentara.

Írisstofi yfirdómsins á Íslandi 21. dag janúarmán. 1871.

Magnús Stephensen  
settur.















Stjóranið á Íslandi hefur hið  
10. þ. m. ritat mig þess Íslands brjef:

„Jafnannt þú að senda þinni fátækra nefnd-  
„arinnar af 6. þ. m. til Stjóraniðs um þann-  
„ fyrsti til að verja vörðskuldabjefi 6. Nov. 1847  
„ að upphæð 400<sup>rd</sup> til að borga uppí skuld þú,  
„ er fátækra nefndin við árið 1870 var  
„ keminn í og sem í þess fátækra ritkeringunum  
„ er allt 847 rd. 30<sup>rd</sup> kr., þannig ógreiningsáttkott-  
„ minni hluta nefndarinnar (afjórðk. H. H. írit-  
„ ritkerinnar) er frárotur nefndri ráðstafað  
„ sem óþarfi og af þess að fátækra nefndin  
„ ákotti fulla heimild til að framkvæma þann,  
„ þess það sjá all þess áttíðinn, er þess háfi  
„ umráttin þess allkunn eignum svitar þess  
„ laginn og sígi að láta í þess það, sem þess  
„ til útgjalda fátækra nefndinn — þess  
„ þess lánveitinn látt þess fylgja áttíð þess.



viðgjafarinnar af 8. þ. m. þess innvi halds,  
"ad hinn Sjáur sitt leyfi samþykki, at  
"upphætt umgöfint viðskuldabreyfs verti  
"varid til borgunnar upp í skuld fáltekra-  
"sjóttinu.

"Í þessu tilfelli skal þú þess með  
"þjenuðu samlega þú herra Canéttis að:  
"til þóttanar þess leiddinn og hirtu-  
"as Sjáur hlutaférendum, at Skiptamir  
"þess með samkvæmt hirtu fáltekra upphætt-  
"arinnar og grinda álit: hejar viðgjafarinn-  
"as samþykki, at upphætt umgöfint við-  
"skuldabreyfs megi, þegar skuldir verða  
"endurborguð, 11. Júnis þ. á., verda varid til  
"borgunnar upp í þessum redða skuld  
"fáltekra sjóttinu. Þess þess samt virðis  
"eðkilyft at fáltekra sjóttinu, af ö' þess,  
"hafi til umráða með samþykki hlut-  
"aférenda eitt hvad, sem heft er at koma  
"í þessing, og þess á þessu ári ekki verda  
"eplis nema 500d. af þess 500<sup>kr</sup>, sem fáltekra-  
"sjóttarinn átti áttu, verda þess 500<sup>kr</sup> verda  
"eyddis, þess Skiptamir niðurfut sam-  
"þykki við þess eðkilyft, at fáltekra upphætt



skali skulda til í mött ephisfölsjandi 5  
ári frá 1. Janúar 1872 að ritkun, árliga út-  
vegi kunnuglegt 4% skuldaþjóf uppá  
100 rd, svo að rennu þjó þá, er fáltekka  
sjödurinn átti og við að meiktu legti er  
eytt, veiti endan goldit með jafnwiklu  
neutuspil. — Ephis þó, sem nefnd  
kunnugleg skuldaþjóf íafaril, ber að  
sinnu þá skiplamkinu til þess að öðla  
áskilunum um, að þáir ekki megi afhenda,  
veitsetja nje kvikha áv leyfi skipt-  
amseins.

Það undanfelli jafn ekki þjómil að tilkynna  
gta skadventu og ritkun, sem formanni frá-  
tekraupndasinnar í Reykjavík.

Skrifstofa heimsföjka í Reykjavík, 12. Marta 1871.

Stenkenne

Stenkenne

Stenkenne kjupurður, þrafatur Ó. Þalosen.







Sambærnt áitendi Skiptanberis, dags.  
15. Sept. 1870 hefur fátækra fjöti Reykjavíkur  
kaupstadar að gríta Vatnshöfnuðs  
þreppi, sem áttuast á að fjárhæð heitist  
Ólafsson, - - - - - 19<sup>kr</sup> 80<sup>ur</sup>

En þess hjóla þreppur áttuast í áttuð  
við fátækra fjötum hjóla, sem framferir  
vilti Magnúsi notkum Jóhann - 9<sup>kr</sup> 30<sup>ur</sup>  
og fyrir þessu hjóla Margrjetu Ólaf-  
dóttur - - - - - 8-55<sup>ur</sup> = 17<sup>kr</sup> 85<sup>ur</sup>

Áttuð þess hjóla þreppur áttuast  
gríta miðmuni - - - - - Prof. 91<sup>ur</sup>  
þess hjóla þreppur áttuast í Gullbránuhjólum, hverjum  
þess hjóla þreppur áttuast um málefni þess.

Sambærnt þessu mátti þess þess þess  
að þess afur þess 19<sup>kr</sup> 80<sup>ur</sup> þess útgjalda



í rúteningji uppá fjöri þ.á., en nema bust  
ú eptirátótvalitanum skuld Strandaþessis,  
17<sup>de</sup> 85. —

Þess skul getit, að þorsem Stranda-  
þessur ákentu í 20<sup>de</sup> 3y á skuld þit fjáttelsa-  
ajótains þis við áslök 1870, — þá er en skult  
innifalinn í þeim framan greintu 17<sup>de</sup> 85, og 2<sup>de</sup> 65,  
sem ~~er~~ þis áður hafit með þess þjótan.

Skriptafu þessar þjótla í Reykjavík 26. júlí 1871.

Alþinginn

Þ  
Þ

Þá þess ásjaldkeras í Reykjavík.



L

þessi,

—

þra-

þalt

þá 65

w.

því.







Reykjavík 12/5-71

Til fáteltranefnda Reykjavíkubéjar!

Með þessum bréfum vil ég að senda þinni  
heidræði fáteltranefnd veitning yfir lokað  
spann, sem leiðdi af legu fjúllingurinn þunnar  
þinnar. Þú skulum geta þess, að þessi fjúllingur  
samt veitur þér í bennum (úti hóll) og lá þar með  
mjög megra 1/2, þú í veldi var að allur hóllur  
(hóll) yrði undirlagður, auk þess sem þú afþyrt að  
hefa hana. Þú var þú þinnar náðyn þú að  
þínu þinni sem allra fyrst og þáum vit eigi önnur  
vát, en sama þinni uppi öllu ábyrgd á Hospitalit í  
þinni von að fáteltranefndin þeli hana að þér og  
erum vit samfundurinn að þinni gjafi þú, þó  
vit eigi þú fyrst af höfum látið þér geta þitt hana.

Reykjavík 12. maí 1871

Stæðaley

Stæðaley















Litlögrofs 12 Juní 1871

S. J. Herra Fatakra sjóvi Prentari Einar  
Þordarson

Því er með undan felli og stelli að gjöfa yður til  
vitundar að ég hef þakleitt ómagann þinn Þjatna  
dóttis frá 25 Maí 1870 til sama daga 1871 og  
viðis kinni þítt með að hafa fengið í með gjöf  
með henni um fjóran ári tíma síni og á kvöldi var  
900d. en með gjöf með henni frá 25 Maí nokk-  
leina til þeirra herra Þreymitjóna Jóni Jónssyni  
á Galtas holti sem hann dvelur nú þjá, og hefur  
hann gjöft það að lofa henni í syni hui til reimlu  
í bráð sum part af þvi að fjölu matar minn með  
á snóti að gjöfa henni vege þjef uppá Fatakra  
flutning, en einnig firi til meðli min og Hattólur  
dóttis þennar af þvi að við vitum gleggð að heim-  
ili þarri og við hvort hui berfa sem fengið gjötur  
henni til handa, og ni þeimur hann sítur  
og finnur yður og verður það þvi eftir þvi sem  
um semit ykkar á milli um veri þennar þar, og  
hvort hann sjer, sjer mögu legt að því á hana stótt



eta lengi

Met virdingis ytar

H Bjarnarson







L. A.

Anna Pálfríð Pósthólfur, C. Pósthólfur

Reykjavík

28  
21  

---

38  
28  

---

418



Herrud lager jeg mig den Erindelse at fore-  
spørge den ærde Commission om den vil  
overlæge den Gudmund Jónsson for  
sit hørende. De "Bergstadir" for den ved  
Auction udsolde Njóbosum, inas at  
den betaler mig nú stax mit Eitgode-  
havende, med pantlende Renten, hos førnev-  
te Gudmund Jónsson sit Beløb 155<sup>00</sup> 1/2 15/100.  
Svar i dbedes.

Reykjavik 17 Juli 1871.

Med høfde  
M. Smith

Til  
Fattigvesenets Commission i Reykjavik.











atú

Stettigvarasins  
Commission

Reykjavík.





N 25. e

Eg Jón Skeggjason,  
búið á Hvassafelli í Norðurdal

Gjöri kunnugt: að eg með fengnu peningaláni er orðin skuldugur sparisjóði í Reykjavík um þá upphæð

eitt hundrad ríkisdala ríkismyntar  
og lofa og undirgengst eg að greiða í vexti af upphæð þessari fimm af hundradi á ári, og eru  
vextir til 11<sup>ta</sup> Decbr. 1873 fyrirfram borgaðir m. 5<sup>10</sup>/svo og að endurborga höfuðstólinn  
100 ríkisdali 11. Decbr 1873 m að öllu kostnaðarlaust fyrir láneiganda.

Sè vextir ei greiddir í gjalddaga eða höfuðstóll, lofa eg að greiða af skuldinni auk hinnar umsömdu  
leigu 2 af hundradi á ári frá gjalddaga, þangað til rétt skil eru sýnd.

Verði vanbrestur á lúkningu á höfuðstól eða vöxtum, skuldbind eg mig til að svara fyrir gestarétti  
í Reykjavíkur kaupstað án tillits til varnarþings eða lögheimilis míns, svo og að sæta hinni hröðu málssókn,  
sem ákveðin er í tilskipun 25. Janúar 1828.

Skuldabréf þetta hefi eg undirskrifað í nærveru vitundarvotta

Vitundarvottar  
Þóðvar Þorvaldsson  
Þóðjálkerteð.

Reykjavík, 4. Decbr. 1872.  
Eftir given Fuldmagt.  
Heinrich C. F. Björning

Að þeir eitt hundrad ríkisdala, ríkismyntar, sem Jón Skeggjason  
skuldar eftir skuldabréfi sínu dags. 4. Decbr. 1872 til sparisjóðs í Reykjavík svo og vextir þeir  
sem svarast skulu af höfuðstólnum verði borgaðir, ábyrgist eg sem ábyrgðarmaður, svo sem skuldin  
hvíli á sjálfum mæ og lofa eg skilvísri og skaðlausri borgun á henni og vöxtum í öllu tilliti kostnaðar-  
laust fyrir láneiganda, sem og að svara fyrir gestarétti í Reykjavík án tillits til lögheimilis míns eða varn-  
arþings.

Reykjavík, 4. Decbr. 1872.

Steffensen

Að þeir eitt hundrad ríkisdala, ríkismyntar, sem Jón Skeggjason  
skuldar eftir skuldabréfi sínu dags. 4. Decbr. 1872 til sparisjóðs í Reykjavík svo og vextir þeir  
sem svarast skulu af höfuðstólnum verði borgaðir, ábyrgist eg sem ábyrgðarmaður, svo sem skuldin  
hvíli á sjálfum mæ og lofa eg skilvísri og skaðlausri borgun á henni og vöxtum í öllu tilliti kostnaðar-  
laust fyrir láneiganda, sem og að svara fyrir gestarétti í Reykjavík án tillits til lögheimilis míns eða varn-  
arþings.

Reykjavík, 4. Decbr. 1872.

Þaræð upphæð þessarar obligatíonar er  
endargreidd, af hendi þess og sem ógjald.

Reykjavík 6. Decbr 1873.

Steffensen

Vextir til 11. Decbr. 1873 fyrirfram borgaðir m. 5<sup>10</sup>/svo



Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or title.

Main body of faint, illegible text in the upper section of the page.

Main body of faint, illegible text in the middle section of the page.

Main body of faint, illegible text in the lower section of the page.



Q  
Dins og hinna háttvörtu fátækranefnd mun  
kunnugt, hvenær og í hverju ástandi Marta Lárus-  
ardóttir var, þegar henni af tilhlutan fátækra  
nefndarinnar var komið fyrir hjá mér, svo mun  
henni það og fullkunnugt, hvað lengi nefnd Marta  
hjá mér dvaldi, hvað mikið jeg átti að fá með  
henni um mánuðinn og hvernig og í hverju ástandi  
hún fór frá mér bæði að útliti og klæðnaði.

En fyrir þann tíma sem Marta var  
hjá mér á jeg enn réttilega eftir hjá hinna  
háttvörtu fátækranefnd 10 ríkisdali, en af hverjum  
orsökum gjaldkera nefndarinnar hefur þóknast að  
neita mér um þessa borgun, sem jeg optar en einu-  
-sinni en þó árangurslaust hefi leitað, skil eg ekki.

Eg leyfi mér nú að letta hinnar heidrunu  
fátækra stjórna í heild sinni í því efni, er hjer  
um ræðir, og það því fremur sem jeg þykist viss  
um það, að hún ekki vilji draga af mér hina  
umræddu 10. ríkisdali, auk þessa á jeg hjá fátækra  
nefndinni 3 ríkisdali fyrir madömu Örent. — —

Þó eg nú eftir þessu, sem jeg hefi sagt  
og sem jeg get með góðri samvirkku staðit við  
að satt er, eigi hjá fátækranefndinni 13 ríkis-



-dali, skal eg þó slá aptur af þessari skuld  
5. ríkisdöllum, ef nefndinni þá mætti þóknast  
að borga mér áðeins 8 ríkisdali, og skal eg  
þá, þó eg sje fátæk, láta mér þetta lynda.

Reykjavík 14 júní 1872.

Med virðingu.

Guðrún Kristjánsdóttir

Til fátækranefndarinnar í Reykjavík.



10  
Af því þeg get ekki fengið þeninga  
því þegar þu hefur þessu, og þú þá  
ekki fengið meina niðri þetta á einum  
500 mál i, Ladi'm þú ut þeg ekki ad  
þafa einu 1000 mál, þá verð þeg ad skora  
á þegar þu þá hafa nefndina ad þúnda þessu  
í dag sem þú getur í dag, þú þó þú einu þú  
í um þetta skrif þú einu mága, sem ekki  
vilga annað einu þeninga, þeg verð þú  
ad þetta meina einu þeningu þú getur  
ad skora á þegar þu þá hafa nefndina, ad þá þú  
verð þú þá hafa nefndina, og þeg verð þú  
þú þá hafa nefndina þú þá hafa nefndina þú  
ekki þú þá hafa nefndina ad þúnda þessu  
ad þegar þu þá hafa nefndina þú þá hafa nefndina







Galtaskotti 18. Mars 1872

Herra Lættari Lina Þordarsón

Þar er mér á fyrri síðu liggur á að  
bygja yður að sända mér öv sem 10<sup>da</sup> af þeim  
með brygju bevanum yggi með gjöf  
önnu gömlu sem hjú mér hristu eftir  
okkar öm komu lazi (á fátökra þje  
Rútsa viku bægju) sömadur sem þig  
þyð að taka við þeim öllum frá yður  
húti Gírl. Jónsón í Lina's meir  
riði liggur meður að minnu yfir þing  
þetta fram ann sbrýfudu þig þig yður  
at láka mér eftir bregðark  
þvad við viku húti þörum önnu  
öngþaug húndur eftir höpudu frá  
koddanum veria mudann er búttum hark  
ann er þi eftir sár þjau öv þau gebur  
Drúgirt að menn þá að sji henni abaki

Urðanslegur  
Jónsón



Reykjavík 18. Mars 1877

Hon. Drottinn, Landspítalinn

Því er til að segja þér frá því  
að ég hef verið hjólaður á  
sunnudaginn síðastliðinn  
og er nú enn í þessum  
stærðum og er þess vegna  
þess vegna að ég er þess vegna  
þess vegna að ég er þess vegna

Þess vegna er þess vegna  
þess vegna er þess vegna  
þess vegna er þess vegna  
þess vegna er þess vegna  
þess vegna er þess vegna  
þess vegna er þess vegna  
þess vegna er þess vegna  
þess vegna er þess vegna

Þess vegna er þess vegna  
þess vegna er þess vegna  
þess vegna er þess vegna  
þess vegna er þess vegna  
þess vegna er þess vegna  
þess vegna er þess vegna  
þess vegna er þess vegna  
þess vegna er þess vegna



*[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page]*





S. S.

Herrn & Fräulein Linas & Dorothea

Aldi á hendur  
benda gírla  
Gonspú &  
tena í neri

2

Reykjavík





Eftir yfar ræðstöfun þá hafa  
nefnd Ríkisvirkis er mið Berg-  
spói á Langás fötúð konum að sæti  
Önnu gömlu sem þjá mætt hefur drótt  
og höfum við hjá þessu til að taka  
hana þessu uppín skími og klæðth  
hana. Þóttim, enn allt þessu er  
af sögu Bergspói að fléttu hanna  
með önnu, þessu þessu að önnu á  
yfir þessu ~~þessu~~ þessu að sæti  
þessu vandræta ómaga önnu að  
önnu, þessu Ríkismenns get þess  
líkað um þessu að þessu er önnu  
er að kalla þessu ómaga en  
önnu ~~önnu~~ með þessu og af  
yfir þessu lísi þessu þessu  
til önnu á önnu um

þessu önnu þessu þessu

þessu önnu þessu  
Galtarholti 10 Oktobris 1872

Þessu

þessu önnu þessu











Legg

Ólga & Sigríður' Lárus Þóroddsson

Þóðdóttir }  
málmur }

@

Rúðvíg





Stúlkan Jóhana Jóhansdóttir, sem undanfarið  
er var hjú madonu Mariu Einarisdótturs, en síðan  
á krossmessu hefir verið kyrr hjú Mariu, sökum þess að  
hún ekki hafði verið sér í útrengum um eða gítadféngid,  
aðra rist, og Maria því, meðan orona var ástað, af  
meðanmáttunarsæmi ekki vildi taka hana úr húsi sínu,  
hefir nú um nokkurn tíma verið veik, og sem nú er að  
fara í vext. Eins og hinu húdrúðu fátækraþöru er  
kunnugt, er Maria ekkja, er ekkert hefir við að stýðast,  
og þarafan nú um langan tíma rírnifost af langvinnu  
lasleika, og leyfi eg mér því hérmed að biðja hinu  
húdrúðu fátækraþöru gjöra ráðstöfun til: að fyrirfnda  
Jóhana Jóhansdóttir strax í dag verði flutt úr húsi Mariu  
Einarisdóttir, þarú lengri dröl húnar þar. Skapar Maria  
þann orón er hún jafnvel ekki er fær um að bera.

Reykjavík þ 29<sup>de</sup> júní 1872.

Med virðingú

Ad. Svörtsson

Til  
Fátækraþjónnarinar í Reykjavík.

Þranni Ólafsoni Áhr. dag



REYKJAVÍK  
BORGARSKJALASAFN







Thórunn  
Jónsdóttir  
at Banka.



skrif. síðan;  
14. 11. 1884  
11/11. 1884  
EMJ

Lára

Lögfróðsáttun  
Kirkjubæjarskólinn

Öffur þá útan hjeraðr men, sem skulda Beirarstada-  
breyppi i Fardögum 1883. . . . . Kr. áv.

Herra Haldór Foránderon Reikjavík frá	
Fardaga árinu 1881-82	<u>48.12</u>
frá fardaga árinu 1882-83	24.39
1883-84	<u>1.17</u>
	allt 73-68

Sigurdur Eiríksson Kaplaskjólum vid Reikja-  
vík, skuldar sama breppi frá 1881-82. (s. Fardaga ári) 4-41

Áliði dag 28. Nóvember 1883 —  
Þorgeir Mathiásson  
(Fiskur)

Öffur skrifadur skuldir útkom breppa Mofnir i Beirar-  
stada breppi, að herra Spólum árinu i Kjósarvöglullbríngun  
sjála motti þaknart að sjá um, að inuendi borgaður sem  
finnst til djehindurs breppisins, úppá Löglegun hátt.

Þeir hún breppa nonflinar i Beirarstada breppi 28. Nov. 1883.

Mj. 500/84  
No. 3802

Þorgeir Mathiásson  
(Oddviti)  
Verkefni



92  
Óptör krefu sigsluvarandi í Jellbringu- og  
Kjöðarvæðlu, Kristjání föruþonar, her að taka  
25 krónur 56 auna - tuttugun og fimm krónur 56-  
auna - lögðari samkræmt opum brjefi 2. Apr.  
1841, fú uppá ábyrgð lögðari krefjandans að  
skuldirnar eru rjettar.

Íslandi Sudur - Aust, Reykjavík, 30. Júní 1884.

Magnús Stephensen  
settur.

Lagt fram við fögðu gjöld 14. júlí 1884

Ernst Petersen



17

ka

6-

Apr.

ad

1884.







24/5

set-f.  
24,45

# Reikningur

Gjafir úlfar Pál kútin Stefánssonar snitkara

Líkkista 25/00 . . . . . 25 kr - 00 aur.

til líkfarar (þar iinnifalið kaup  
líkmauma, ketu, saungur líkklöð, og  
göðgjörðir til líkmauma) . . . . . 37 - 78

Skonið 62 - 78

Skonið lífr. fyrir nokklu tíu  
vetur fyrir útskrifunum Pál 10/00 . . . . . 10 - 00  
Skonið 72 - 78

Þinn 24/5 - 1883  
Hans Jónsson

3710 krúppi borgar mæ 20,00 kr.

Hans Jónsson  
(hó.)

Þú ert allt borgar Hans utan  
mísaleys 10 krón, er þú  
færst þessum Pál sálu  
eftir úlf borgar

11/11 84 Jónsson

265/823







Ad Sigurdur Frimann per-  
laksson þarf ad koma á sjúkrahúsið  
svo fljótt sem auðið er, votta þeg  
þæt með.

Reykjavík 17 Maí 1883

Schiebeck

Uppá undirgjöld frá klubbeijanda eru hátt  
framsýndisheppi skal eg þorja herra af fátækni.  
sjóð kerknað : 1 mánuð út : þá vit leggj  
ofersjendi manni.

Reykjavík 17. Maí 1883

Elfenmann  
bejarfjötur







10  
Áraraesi þ. 8. Janúar 1884.

Herra bójarfélagi E. Th. Jónasson  
Óútk!

Þessu er gefið um við yfirlit þessarar er var síðast á  
ferðinni vildi ég reyna nú um áramótin að borga  
íð mesta af skulduum þeim er á Áraræshreppi hilda  
til bójarfélag Reykjavíkur, og hef ég iðnað verið að  
ávinna við gjaldendurnar að borga nokkud af útránum  
um til kaupmanna í Reykjavík, og þó að ekki sé nág  
íun komið, er hópari að ná í þá sem til vantar að  
skuldi þessarar v. g. galdnar að fullu.

Ég þessa bréf frá diplomu. Jafn. Þá er þetta dat 21. Dec  
þyrt í gær. hvar hann getur um að þá þessi skrif  
sér til 29. Nov um skuldi þar er ágreiddar eru frá  
Áraræshreppi til bójarfélag Reykjavíkur sem samtals  
nema 136 kr. 54 au. skal ég aðeins geta þess að  
þó að ég ekki hef þessu þessu þessu þessu þessu þessu  
mum að greiða yfirlit þessu þessu þessu þessu þessu þessu

þessu 131/84



þingis hjá sveitungrum mínum til þess.

Eg leyfi mér að leggja hér inni Dávísanis til  
yðs uppi kaupumum; Reykjavík 2:

Brydes verðun	Fastar	Ol. Þurundarson	53 Kr.
Sig. Magnús do	Fastar	Þjórn Kristjánsson	30 -
af kaupumum	Þess	Faegn	20 -
			Samt 103 Kr.

af vildi ég málask til að þess valderudur skuld Sigr.  
Jánsdóttis 6 Kr. af Nielsa Jónssonar 29 Kr. og að  
þess 68 Kr. sem afgangs verða yðru þortur til gæta;  
reikningur Þurundar Jónssonar, og vil ég reyna að  
þess rúma 30 Kr. sem til vanta greiddist yðru áður.

Reykjavík

Vinsamt og úndurgæfyllt

Ólafur Þorvaldsson